



ITEM/ARTICLE #0819927

# WATER PUMP FOUNTAIN POMPE A EAU FOUNTAIN

Garden Treasures® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

Garden Treasures® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

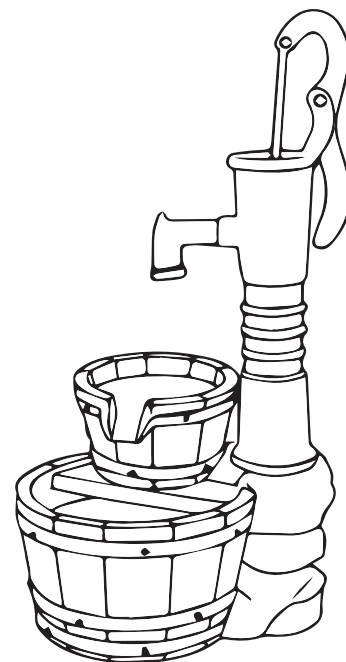
MODEL/MODÈLE #WXF03771



Questions?/Des questions?

Call customer service at 1-800-643-0067,  
8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle au  
1 800 643-0067, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.



ATTACH YOUR RECEIPT HERE  
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Serial Number/Numéro de série \_\_\_\_\_

Purchase Date/Date d'achat \_\_\_\_\_

## PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE



x 1  
Top pump  
Top pompe



x1  
Barrel base  
base de Barrel



x1  
Pump  
Pompe

AB16615

## **⚠ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

---

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.

### **⚠ WARNING/AVERTISSEMENT**

This fountain is intended for outdoor use only.

Place the fountain in a location where any water spills or splashing will not reach any other electrical equipment or cause damage.

Cette fontaine est conçue pour une utilisation à l'extérieur seulement. Placez la fontaine dans un endroit où les déversements d'eau et les éclaboussures n'atteindront pas d'autres appareils électriques ni entraîneront d'autres dommages.

Choose an appropriate location before installing the fountain. DO NOT lift or push/drag the water basin to relocate the fountain when it's filled with water. Empty the water basin before lifting.

Choisissez un emplacement approprié avant d'installer la fontaine. Ne tentez PAS de soulever ni de déplacer le bassin lorsqu'il est rempli d'eau. Videz l'eau du bassin avant de le soulever.

Excessive weight or pressure on any of the fountain sections may cause it to tip or fall over. Keep pets and children away from any of the fountain sections.

Un poids ou une pression excessifs appliqués sur n'importe quelle section de la fontaine risquent de la faire basculer ou de la renverser. Faites en sorte que toutes les sections de la fontaine demeurent hors de la portée des animaux et des enfants.

Some splashing may occur. The pump on the fountain has no user-serviceable parts. Only an authorized service representative should service the pump. Do not open the sealed pump housing as this may result in electrical shock. Refer to enclosed pump maintenance guide for cleaning.

Des éclaboussures peuvent survenir. La pompe de la fontaine ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seuls les représentants autorisés devraient effectuer l'entretien de la pompe. N'ouvrez pas le boîtier scellé de la pompe, car cela pourrait entraîner un choc électrique. Consultez le guide d'entretien de la pompe fourni pour obtenir les instructions de nettoyage.

### **CAUTION/ATTENTION**

- Check the water level regularly to ensure there is enough water.
- Please note that wind, extreme hot weather, as well as animals drinking from fountains, can lead to more frequent refilling of water.
- Please note that when storing fountain for the winter, make sure the areas that held water are completely dry before storing. When wrapping fountain, make sure to leave room for air circulation. Do not wrap tightly.
- Vérifiez régulièrement le niveau de l'eau afin de vous assurer qu'il y a toujours suffisamment d'eau.
- Veuillez noter que vous pourriez avoir à rajouter de l'eau plus souvent en raison du vent, de la chaleur extrême et des animaux qui s'abreuvent à la fontaine.
- Au moment d'entreposer la fontaine pour l'hiver, assurez-vous que les pièces qui contiennent de l'eau sont complètement sèches avant de les ranger. Lorsque vous couvrez la fontaine, assurez-vous de laisser un espace pour permettre à l'air de circuler. Évitez de l'envelopper de façon trop serrée.

## PREPARATION/PRÉPARATION

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product.

**Estimated Assembly Time: 10 minutes.**

No Tools Required for Assembly.

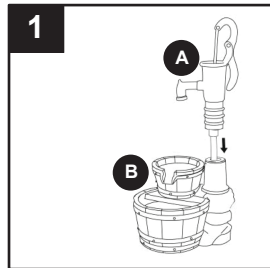
Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser l'article.

**Temps d'assemblage approximatif : 10 minutes.**

Aucun outil n'est nécessaire pour l'assemblage.

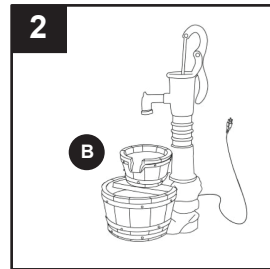
## ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. Route the pre-assembled water hose on the top pump (A) through the barrel base (B), then align and attach top pump (A) to the barrel base (B) carefully, making sure both parts fit snugly together.



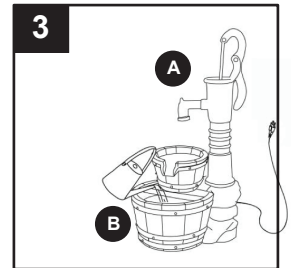
Acheminer le tuyau pré-assemblé l'eau sur le dessus Pompe (A) à travers la base cylindrique (B), puis aligner et fixer dessus la pompe de résine (A) à la base du canon (B) avec soin, en ce que les deux parties fixent bien.

2. Attach pump (C) to water supply tube, resting pump (C) inside base (B). Route power cord of pump (C) out of the base (B).



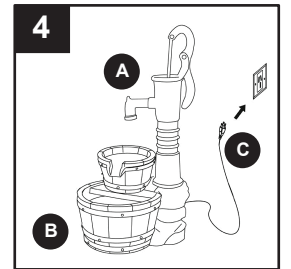
Raccordez la pompe (C) au tuyau d'approvisionnement en eau et déposez la pompe (C) dans la base (B). Faites passer le cordon d'alimentation de la pompe (C) à travers la base (B) vers l'extérieur.

3. Ensure the power cord of pump (C) is out of the item, then fill base (B) with clean water. Note: The maximum water level should be approximately 1.2 in. below the top edge of base (B).



Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la pompe (C) sort de l'article, et remplissez la base (B) d'eau. Remarque : Le niveau d'eau maximal est à environ 30 mm sous le bord de la base (B).

4. Finally, connect plug of pump (C) to a GFCI outlet. **WARNING:** Always disconnect the pump (C) before placing your hands in the water. Always disconnect the pump (C) before pouring water into base (B).



Pour finir, branchez la fiche de la pompe (C) sur une prise munie d'un disjoncteur différentiel. **AVERTISSEMENT :** Débranchez toujours la pompe (C) avant de mettre vos mains dans l'eau. Débranchez toujours la pompe (C) avant de remplir la base (B) d'eau.

## CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN

To eliminate the possibility of water damage to areas around the fountain, check for leaks and excessive splashing after the initial setup of the fountain. It is highly recommended this fountain be placed in an area where it cannot be damaged.

Afin d'éviter que l'eau ne cause des dégâts autour de la fontaine, vérifiez s'il y a des fuites ou si l'eau gicle de manière excessive après l'installation de la fontaine. Nous vous recommandons fortement de placer cette fontaine dans un endroit où elle ne risque pas d'être endommagée.

Do not leave the fountain running for extended periods of time when no one is present to observe the performance.  
Ne laissez pas la fontaine en marche durant de longues périodes lorsqu'il n'y a personne pour la surveiller.

Check the area around the fountain on a regular basis to ensure there is no leakage.  
Vérifiez régulièrement l'espace autour de la fontaine pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite.

## TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM/ PROBLÈME	POSSIBLE CAUSE/ CAUSE POSSIBLE	CORRECTIVE ACTION/ MESURE CORRECTIVE
Low or high water circulation. Le débit d'eau est trop faible ou trop fort.	1. Regulator dial is in wrong position. Le cadran régulateur est à la mauvaise position.  2. Impeller assembly malfunctioning. L'ensemble de roue est défectueux.	1. Check and adjust the regulator dial or slide on the front of the pump. 1. Vérifiez et réglez le cadran régulateur (ou la glissière) à l'avant de la pompe. 2. Adjust the dial/slide towards (+) to increase water flow or towards (-) to decrease water flow. 2. Réglez le cadran (la glissière) vers le (+) pour augmenter le débit ou vers le (-) pour le diminuer.
Water flow is uneven or nonexistent and makes noises. Le débit est inconstant ou inexistant et il est bruyant.	1. Not enough water. 1. Il n'y a pas suffisamment d'eau. 2. Pump too close to edge of base. 2. La pompe est trop près du bord de la base.	1. Check the water level to ensure the pump is completely submerged. 1. Vérifiez le niveau de l'eau afin de vous assurer que la pompe est complètement immergée. 2. Move the pump away from the sides of the basin or place a piece of foam or sponge underneath the pump to isolate any vibration. 2. Déplacez la pompe loin du bassin, ou placez un morceau de mousse ou une éponge sous la pompe pour éliminer les vibrations.
Water starts to foam. L'eau commence à faire de la mousse.	1. Not enough water. 1. Il n'y a pas suffisamment d'eau. 2. Water quality. 2. La qualité de l'eau est mauvaise.	1. Check the water level to ensure the pump is completely submerged. 1. Vérifiez le niveau de l'eau afin de vous assurer que la pompe est complètement immergée. 2. Add a few drops of anti-foaming water treatment (not included). 2. Ajoutez quelques gouttes d'un produit de traitement anti-mousse pour l'eau (non inclus).

## TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM/ PROBLÈME	POSSIBLE CAUSE/ CAUSE POSSIBLE	CORRECTIVE ACTION/ MESURE CORRECTIVE
Water flow is uneven. Le débit d'eau n'est pas constant.	1. Uneven water surface. 1. Le plan d'eau n'est pas de niveau. 2. Base not level. 2. La base n'est pas de niveau.	1. Gently sweep across the water surface to achieve even water flow across the face of the fountain. 1. Balayez doucement la surface de l'eau, afin d'obtenir un débit constant sur le devant de la fontaine. 2. Ensure base is level. If not, shim the base from the bottom until the top spillway is level or has achieved even water flow all around. 2. Assurez-vous que la base est de niveau. Si elle ne l'est pas, utilisez des cales sous la base pour mettre le déversoir de niveau ou pour obtenir un débit d'eau constant dans l'ensemble.

## WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

This product is covered under a manufacturer's 90-day limited warranty on product parts and a 1-year limited warranty on the product pump where applicable from date of purchase against defects in materials and workmanship. We will replace or repair damaged part(s) at our discretion, with proof of purchase. Call our customer service department: 1-800-643-0067, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday. This warranty does not cover damage due to neglect or abuse.

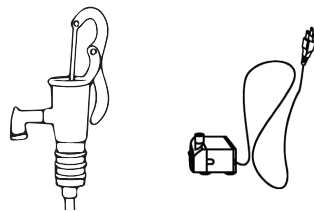
Cet article est couvert par une garantie limitée du fabricant contre les défauts de matériaux et de fabrication d'une durée de 90 jours sur les pièces et de un an sur la pompe, le cas échéant, à partir de la date d'achat. Nous allons remplacer ou réparer les pièces endommagées à notre discrétion, sur présentation d'une preuve d'achat. Communiquez avec le service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi. Les dommages causés par une négligence ou un usage abusif ne sont pas couverts par la garantie.

## REPLACEMENT PARTS LIST/ LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

PART PIÈCE	DESCRIPTION DESCRIPTION	PART# No DE PIÈCE
A	Top pump	T-001
C	pump	PT300-70



Printed in China  
Imprimé en Chine

Garden Treasures® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.  
Garden Treasures® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.